

# တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါပုၤဆါအနီၣ်ကစၢ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအဂ့ၢ်

တၢ်ကွၢ်ကဒါက့ၤအီၤ- လါမ့ၤ 2019

တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါအံၤဟံၣ်ထီၣ် မ့ၢ်တၢ်ကစူၤကါ မ့ၢ်တၢ်မ့ၢ် ဟံၣ်ထီၣ် နတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ် အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒ်လဲၣ် ဒီးလၢနကနၢ်လီၤမၤန့ၢ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ အံၤသ့ၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. ဝံသးစူၤသမံသမိးကွၢ်အီၤလီၤတၢ်လီၤဆဲးတက့ၢ်.

**ပုၤဆါအခွဲးအယၢ်တဖၣ်**

နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ-

- ဒီးန့ၢ်ဘၣ်နတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ်တၢ်ကွဲးနီၣ်လၢလံာ်ပရၢ မ့ၢ်တမ့ၢ် လၢလီၤပရၢ
- ဘၣ်ဘၣ်က့ၤနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ်တၢ်ကွဲးနီၣ်လၢ စးခိၣ်ကဘျဲး မ့ၢ်တမ့ၢ် လၢလီၤပရၢဖိခိၣ်
- ဃုထီၣ် တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျါလၢ တၢ်ခူသ့ၣ်အပူၤ
- ဃုပုၤလၢကဟံပနီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢပနီၣ်ဟ့ၣ်လီၤ
- မၤန့ၢ်ပုၤအမံၤလၢတၢ်နီၣ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤလၢနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ
- မၤန့ၢ်တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါနီၣ်ကစၢ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအံၤအကွဲးဒီး
- ဃုထၢပုၤတၢ်ဂၤလၢအမၤတၢ်လၢနဂီၢ်
- ဆိးထီၣ်တၢ်သ့ၣ်တမံသးတမံဖဲလၢနမ့ၢ်ဆိမိၣ်ဒီးနတၢ်လၢနနီၣ်ကစၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်တဖၣ်ဘၣ်တၢ်လုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ်အီၤအခါ

**ပုၤဆါအတၢ်ဃုထၢတဖၣ်**

နအိၣ်ဒီးတၢ်ဃုထၢတနီၣ်လၢကျိၤကျဲလၢပစူၤကါဒီးနီၣ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒ်ပ-

- တဲဘၣ်ဟံၣ်ဖိဖိဒီးတံၤသကိးတဖၣ်ဘၣ်ဃးနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ
- ဟ့ၣ်လီၤတၢ်တတၢ်တနီၣ်တၢ်တံၤစၢၤမၤစၢၤ
- ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဒီးသ့ၣ်ဟံသးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ်တၢ်ကွၢ်လွဲ
- တဲဖျါထီၣ် ပတၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤတဖၣ်အဂ့ၢ်အကျိၤ ဒီးဆါနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ
- တၢ်ဃုစုတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတဖၣ်

**တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ်တၢ်ခွဲးကါတဖၣ်ဒီးတၢ်ဘိးဘၣ်ရၤလီၤတဖၣ်**

ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ပကစူၤကါဒီးနီၣ်ဟ့ၣ်လီၤနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဖဲတၢ်-

- ကူၤစါယါဘျါန့ၢ်
- မၤပတၢ်ကရၢကရိတၢ်မၤ
- ဆုၢ်ကဒွဲးစရိလၢနတၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤတဖၣ်အဂီၢ်
- မၤစၢၤနလၢကမ့ၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ်ဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးတၢ်ဂ့ၢ်တဖၣ်
- မၤတၢ်ဃုထီၣ်သ့ၣ်ညါ
- လူၤဟံၣ်မၤထွဲသဲးတၢ်ဘျါ
- ဝိဆၢတၢ်ဃုထီၣ်တဖၣ်လၢ အဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်ဟ့ၣ်မၤဘျဲးက့ၢ်ဂီၤဒွဲးဒီး ထံးရှုၤညၢၣ်ယဲၤ
- မၤသကိးတၢ်ဒီးပုၤသမံသမိးကွၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် ပုၤလၢအရဲၣ်ကျဲၤ တၢ်ခူၣ်လီၤပုၤသံအမူး
- ဟံၣ်ထီၣ်ပုၤမၤတၢ်ဖိအတၢ်ဃုက့ၢ်, တၢ်လူၤဟံၣ်မၤထွဲသဲးတၢ်ဘျါ, ဒီးပဒိၣ်တၢ်ဃုထီၣ်အဂၤတဖၣ်
- တၢ်ဝိဆၢတၢ်ဆိးထီၣ်တဖၣ်ဒီး သဲးတၢ်ဘျါတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတဖၣ်

**ပုၤဆါအခွဲးအယၢ်တဖၣ်**

ဖဲလၢအဘၣ်ဃးနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤန့ၢ်, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ် တနီၣ်န့ၢ်လီၤ. တၢ်အကူၢ်အံၤတဲနၢ်ပၢ်နတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်တဖၣ်ဒီး ပမူပဒါတနီၣ်လၢ ကမၤစၢၤနၢ်အဂီၢ်န့ၢ်လီၤ.

**မၤန့ၢ်နတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ်တၢ်ကွဲးနီၣ် အကွဲးဒီးဖိဖျါလၢ အံၤလဲၣ်တြီန့ၢ်ကျိၤကျဲ မ့ၢ်တမ့ၢ် လံာ်ပရၢ**

- နပတံထီၣ်လၢကထံၣ်ဘၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် မၤန့ၢ်ဘၣ် နတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ်တၢ်ကွဲးနီၣ် ဒီးဖိဖျါအံၤလဲၣ်တြီန့ၢ်ကျိၤကျဲ မ့ၢ်တမ့ၢ် စးခိၣ်ကဘျဲးအကွဲးဒီး ဒီးနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ် တၢ်ကွဲးနီၣ်လၢအအိၣ်ဒီး ပုၤတဖၣ်န့ၢ်လီၤ. သံကွၢ်ပုၤလၢတၢ်ကဘၣ်မၤအီၤဒ်လဲၣ်တက့ၢ်.
- ပကဟ့ၣ်လီၤနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ကွဲးနီၣ်အီၤအကွဲးဒီး, ညီန့ၢ်လၢအသီ 30 အတီၢ်ပူၤ ဖဲန့ၢ်ထီၣ်အခါန့ၢ်လီၤ. ပကဃုတၢ်လၢာ်ဘျဲးလၢာ်စ့ၤလၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲ, တၢ်လၢာ်ဘျဲးလၢာ်စ့ၤလၢအလီၤလဲန့ၢ်လီၤ.

**ဃုထီၣ်ပုၤလၢတၢ်ကဘၣ်ဘၣ် နတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ်တၢ်မၤနီၣ်**

- နယူထိတ်ပူလော တာမာဘာတ်လိတ်ဘိဘာတ် နတင်အိန်ဆူင်အိန်ချူ တင်ဂွင်တင်ကျါဘာတ်ဃး ဒီးနုလောနဆိကမိင်လော အတဘာတ် မုတမုာ် တလောတပွဲဘာတ်သုန့င်လီ။ သံကွင်ပူလော တင်ကဘာတ်မအိဒီးလဲင်တက့ာ် ဘာတ်သုင်သုင် ပကတဲ “တသုဘာတ်” လာနတင်ယုထီင်အိန်ခိင်, ဘာတ်ဆာ် ပကဒုးသုင်ညါနုလောဘာတ်မနုအယိလဲင် လာအသီ 60 အတီပူန့င်လီ။

**ယုထီင်တင်ဆဲးကျိးဆဲးကျါတင်ခွဲသုင်တဖဉ်**

- နယူထိတ်ပူလောကဆဲးကျိးနုလောကျါကျါလီလီဆီဆီ (အဒိ, လာဟံင် မုတမုာ် တင်မာလိလီတဲစ်) မုတမုာ် လာကဆုာ်အံမု(လ) ဆူလီင်အိန်ဆိးထံးလော အလီဆီလိင်အသးသုလီ။
- ပကတဲ “မုာ်” လာ တင်ပတဲထီင်လာအကြါဒဲဘာတ်ဝဲလဲင်အဂီန့င်လီ။

**ယုထီင်ပူလောတင်ဟ်ပနီင်တင်လာပစူးကါဒီးနီဟ့င်လီ**

- နယူထိတ်ပူလောတဘာတ်စူးကါ မုတမုာ် နီဟ့င်လီတင်အိန်ဆူင်အိန်ချူ တင်ဂွင်တင်ကျါတနီ၊ လာတင်ကူစါယျါဘျါ, တင်ဟ့င်စု, မုတမုာ် ပတင်မာတဖဉ်သုန့င်လီ။ ပတလိင်လာ ကအာ်လီတူင်လိဒီးနတင်ယုထီင်, ဒီးဘာတ်သုင်သုင်ပကတဲ “တသုဘာတ်” ဖဲတင်အံမုာ်မာဘာတ်ဒိတင်ကွင်နုအယိန့င်လီ။
- နမုာ်ဟ့င်စုလောတင်မာစါ မုတမုာ် တင်အိန်ဆူင်အိန်ချူ တင်ကွင်ထွဲ တင်လင်ဘူင်လင်စုလော နကစာ်ဒင်နဲအထာ်ပူပုပုန့င်, နယူထိတ်ပူလော တဘာတ်နီဟ့င်လီ တင်ဂွင်တင်ကျါအံ လာအိန်ဒီးတင်ပညိင်လာ တင်ကဟ့င် တင်ဘူးတင်လဲ မုတမုာ် ပတင်ဖဲတင်မာဒီး နတင်အိန်ဆူင်အိန်ချူပူအာ်ကီတဖဉ်သုန့င်လီ။ ပကတဲ “မုာ်” **မုတမုာ်ဘာတ်လာ သဲစးတင်ဘျါ ယုထီင်ပူလော ကနီလီတင်ဂွင်ကျါအဝဲန့င်အယိ န့င်လီ။**

**မာနုာ်ပူအမဲလောတင်နီဟ့င်လီအီလောနတင်ဂွင်တင်ကျါ**

- နယူထိတ်ဘာတ်ဃးတင်ဆါကတီတဖဉ်လောပနီဟ့င်လီနတင်အိန်ဆူင်အိန်ချူတင်ဂွင်တင်ကျါစရီ (စရီ) လာယုန့င်အဂီ တချုးမုာ်နုလောနယုထီင်, ပနီဟ့င်လီဒီး မတလဲင်, ဒီး ဘာတ်မနုအယိလဲင်သုန့င်လီ။
- ပကတဲနုာ်ဟ့င်တင်ဘိးဘာတ်ဟ်ဖျါထီင်တဖဉ်ခဲလင် တင်ဟ့င်ထဲဒင် တင်သုင်တဖဉ်လော အဘာတ်ဃးဒီးတင်ကူစါယျါဘျါ, တင်ဟ့င်စုတင်ဘူးတင်လဲ, ဒီး တင်အိန်ဆူင်အိန်ချူ တင်ကွင်ထွဲ တင်ဖဲတင်မာတဖဉ်, ဒီးတင်ဘိးဘာတ်ဟ်ဖျါ အဂတနီ (ဒိအမုာ်တင်တမဲလင်လောနမာပမာ) လီ။ ပကဟ့င်လီ စရီကလီ တန့င် ဘာတ်ဆာ် ပယုစုလောအကြါအဘာတ်, တင်ဘူးတင်လဲ တင်လင်ဘူင်လင်စု ဖဲနမုာ်ယုထီင်အဂတခါလော 12 လါအတီပူန့င်လီ။

**မာနုာ်တင်ဘိးဘာတ်ညါနီကစာ်တင်ဘာ်ဘာ်အံအကွဲဒိ**

- နယူထိတ်တင်ဒုးသုင်ညါအံ အလံကွဲဒိတဘျီလင်လင်သု, ဖဲနမုာ်အာ်လီတူင်လော တင်ဒုးနုအီလောလီပရဒင်လင်သုန့င်လီ။ ပကနီဟ့င်လီနုလောလင်ပရဒင်အကွဲဒိတဘျီယီန့င်လီ။

**ယုထာ်ပူတဂါဂါလောအမာတင်လာနဂီ**

- နမုာ်ဟ့င်လီပူတဂါဂါလောပီရီတင်ကမီလောဘာတ်ဃးတင်အိန်ဆူင်အိန်ချူ မုတမုာ် ပူတဂါဂါ မုမုာ်ပူကွင်ထွဲနုလောအဖိးသဲစးန့င်, ပူတဂါဂါန့င် စူးကါနတင်ခွဲတင်ဟ်ဒီး မာတင်ယုထာ်တဖဉ်ဘာတ်ဃး နတင်အိန်ဆူင်အိန်ချူတင်ဂွင်တင်ကျါသုန့င်လီ။
- ပကမာလီတင်လာပူတဂါဂါန့င်အိန်ဒီးတင်ကမီအံဒီးမာတင်လာနဂီတချုးပဟ်ဒီးမာတင်လာအခါန့င်လီ။

**ဆိုးထီင်တင်သုင်တမံသးတမုာ်ဖဲနမုာ်ဆိကမိင်လောတင်လုာ်သုင်ခါပတင်နတင်ခွဲတင်ဟ်တဖဉ်**

- နဆိုးထီင်တင်သုင်တမံသးတမုာ်သု ဖဲနမုာ်ဆိကမိင်လောပလုာ်သုင်ခါပတင်နတင်ခွဲတင်ဟ်တဖဉ် ဒီဖျိတင်ဆဲးကျိး, Ciara Gonyeau, Mosaic Health's Privacy ပူဘာတ်မုာ်ဘာတ်ဒါ ဒီဖျိတင်ဆုာ်လင်ပရဒု 259 Monroe Avenue, Rochester, NY 14607 ကိးလီတဲစ်ဆူ 585-287-8854, မုတမုာ် အံမု(လ) cgonyeau@mosaichealth.org လီ။
- နဆိုးထီင်တင်သုင်တမံသးတမုာ်ဒီးအမဲရကတင်အိန်ဆူင်အိန်ချူကျါ (U.S. Department of Health) ဒီးပူတဂါတင်မာစါဝဲဒု (Human Services Office) လာထံဖဲကီဖိတင်ခွဲတင်ဟ်တဖဉ်ဒီဖျိတင်ဆုာ်လင်ပရဒု 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201 ကိးလီတဲစ်ဆူ 1-877-696-6775, မုတမုာ်လဲကွဲဖဲ [www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/](http://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/)
- ပတအိန်ဒီးတင်မာကုာ်ကွဲလောနတင်ဆိုးထီင်တင်သုင်တမံသးတမုာ်အယိဘာတ်လီ။

**ပူဆါအတင်ယုထာ်တဖဉ်**

လာတင်အိန်ဆူင်အိန်ချူတင်အိန်သးတင်ဂွင်တင်ကျါတနီန့င်, နဒုးသုင်ညါပူလော နတင်ယုထာ်တဖဉ်ဘာတ်ဃး တင်လာပနီဟ့င်လီအီသုန့င်လီ။ နမုာ်အိန်ဒီး တင်လာနသးလီအီဖျိဖျါဖျါလော ပနီဟ့င်လီနတင်ဂွင်တင်ကျါလော တင်အိန်သးတဖဉ်လာတင်ဟ်ဖျါထီင်အီလောလင်အံန့င်, ကတိသကိးတင်ဒီးပူတက့ာ်. တဲဘာတ်ပူတင်လာနအိန်ဒီးမာတဖဉ်, ဒီးပကလူပီမာထွဲ နတင်နဲကျဲတဖဉ်န့င်လီ။

**လာတင်အိန်သးအံန့င်, နအိန်ဒီးတင်ခွဲတင်ဟ်ဒီးတင်ယုထာ်ခဲမဲလိင်လော ကတဲပူလောက**

- နီဟ့င်လီတင်ဂွင်တင်ကျါဒီးနဟံင်ဖိယီဖိ, တံသကိးလောအဘူးဘူးတင်တံ, မုတမုာ် ပူအဂတဖဉ်လောအပုင်ယုာ်လာတင်ကွင်ထွဲနု
- နီဟ့င်လီတင်ဂွင်တင်ကျါလော တင်တတင်တနါတင်မာစါတင်အိန်သး
- ထာနုာ်ဟ့င်လီ နတင်ဂွင်တင်ကျါလောတင်ဆါဟံင်ပရဒုတင်ဂွင်တင်ကျါအပူ

နတ်ပုတော်လီနာအိတ်ဒီးမုတ်တသုနုတ်, အဒိနမုတ်သးပုနီနုတ်သးအယိ, ပကမတော်ဆူညါလတါနီဟုတ်လီနတော်ဂုတ်တင်ကျါ ဖဲပမုတ်နုတ်လတါ ကမုတ်တင်အဂုတ်တင် လာနဂီအခါနုတ်လီ. ပကနီဟုတ်လီနတော်ဂုတ်တင်ကျါဖဲအလိပ်ဝဲလတါ တင်ကမုတ်စုလီတင်ပျါတင်ဖုးလအဒိတ်အမုတ်ဒီး လကကဲထီၣ်အသးလတါ နတင်အိတ်ဆူၣ် အိတ်ချ. မုတ်မုတ်တင်ပျါဖျဲးအဂီၢ်နုတ်လီ.

**လတါဂုတ်သုတ်တဖၣ်အံၤအပူၤနုတ် ပတနီဟုတ်လီနတော်ဂုတ်တင်ကျါ မုတ်မုတ် ဘၣ်လတါနဟုတ်တင်ဟုတ်ပျါအခွဲးလတါကွဲးလံာ်ဘၣ်လီ**

- တင်ဆါတင်ပူၤအကျါအကျါ
- တင်ဆါအိတ်နတင်ဂုတ်တင်ကျါ
- အါတကွဲးတင်နီဟုတ်လီတင်မုတ်နီတဖၣ်

**လတါဂုတ်ဘၣ်သးဒီးတင်ယုကျိၣ်စုတင်ဆိတ်ထွဲမၤစၢၤ**

- ဘၣ်သုတ်သုတ်ပကဆဲးကျိးနုးလတါထဲးဂံၢ်ထဲးဂံၢ်လတါတင်ယုကျိၣ်စုတင်မၤစၢၤ, ဘၣ်ဆၣ်နတ်ပုလတါဘၣ်ဆဲးကျိးနုးအသီတဘျီသုနုတ်လီ.

**တင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချစုတင်တင်စူးကါတဖၣ်ဒီးတင်ဘိးဘၣ်ရူၤလီတဖၣ်**

[1] အါတကွဲးပစူးကါ မုတ်မုတ် နီဟုတ်လီနတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်ဂုတ်တင်ကျါဒဲလဲၣ်. အါတကွဲးပစူးကါ မုတ်မုတ် နီဟုတ်လီနတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်ဂုတ်တင်ကျါလတါ ကျါလအပိတ်ထွဲထီၣ်အခဲတဖၣ်အံၤနုတ်လီ.

**ကူစါယါဘျါနုး**

- ပစူးကါနတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်ဂုတ်တင်ကျါဒီးနီဟုတ်လီအီဒီးပုစဲၣ်နီအဂါတဖၣ်လအကူစါယုကျါဘျါနုးနုတ်လီ.
  - အဒိ- ကသံၣ်သရၣ်ကူစါနုးလတါဘၣ်ဒိဘၣ်ထဲးအဂီၢ်လအသံကွဲးကသံၣ်သရၣ် အဂါတဂါလအဘၣ်သးဒီး နတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချ, တင်အိတ်သးဒိတခါညါနုတ်လီ.

**မၤပတင်ကရၢကရီတင်မၤ**

- ပစူးကါဒီးနီဟုတ်လီနတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်ဂုတ်တင်ကျါလကသးကျါပတင်ဖဲးတင်မၤ, မၤဂုထီၣ်တင်ကွဲးထွဲနုး, ဒီးဆဲးကျိးနုးဖဲအလိပ်အခါနုတ်လီ.
  - အဒိ- ပစူးကါတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်ဂုတ်တင်ကျါဘၣ်သးဒီးနုးဒဲးသးကရၣ်ကျါဘၣ်သးတင်ကူစါယုကျါဒီးတင်မၤစၢၤတဖၣ်အဂီၢ်နုတ်လီ.

**ဆူၤကဒွဲးစရီလတါမၤစၢၤတင်မၤတဖၣ်အဂီၢ်**

- ပစူးကါဒီးနီဟုတ်လီနတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်ဂုတ်တင်ကျါဒဲသးကဆူၤကဒွဲးစရီဒီးမၤနုးစုလတါတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်တင်ကျါတဖၣ် မုတ်မုတ် ဒီပနံၣ်အဂါတဖၣ် အအိတ်လီ.
  - အဒိတဖၣ်- ပဟုတ်လီတင်ဂုတ်တင်ကျါဘၣ်သးဒီးနတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်အုၣ်ကီတင်တင်ကျါဒဲသးအဲကဟုတ်လီတင်မၤစၢၤတဖၣ် လာနဂီအဂီၢ်လီ.

**ပစူးကါ မုတ်မုတ် နီဟုတ်လီနတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်ဂုတ်တင်ကျါသုၣ်လဲၣ်.**

တင်ဟုတ်ပျါပုအခွဲး မုတ်မုတ် ယုထီၣ်လတါကနီဟုတ်လီ နတင်ဂုတ်တင်ကျါလကျါအဂါတဖၣ်-ညီနုးလတါကျါလတါနီဟုတ်လီဆူ ကမုတ်အဂီၢ်, ဒ်အမုတ် ကမုတ်တင်အိတ်ဆူၣ် အိတ်ချဒီးတင်ယုထီၣ်ညါအဂီၢ်နုတ်လီ. ပကဘၣ်ဖဲးမဲလိာ်အသးဒီးတင်အိတ်သးတဖၣ်တမံလ်လံာ်လဲးသဲးတဘျီအပူၤတချုးလတါ ပနီဟုတ်လီ နတင်ဂုတ်တင်ကျါ လတါဂုတ်တဖၣ်အံၤအဂီၢ်လီ. လကမၤနုးအါထီၣ် တင်ဂုတ်တင်ကျါအဂီၢ်ကွဲး- [www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html](http://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html).

**မၤစၢၤနုးလတါကမုတ်တင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချဒီးတင်ပူၤဖျဲးတင်ဂုတ်တဖၣ်**

ပနီဟုတ်လီတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်ဂုတ်တင်ကျါဘၣ်သး ဒီးနုးလတါတင်အိတ်သးတဖၣ် တနီသုဒ်အမုတ်-

- တင်ဒီသဒါတင်ဆါ
- တင်မၤစၢၤတင်လတါထဲးယုကဒါကုၤပနံၣ်
- တင်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တင်အိတ်သးလအဒုးအိတ်ထီၣ်တင်ကီတင်ခဲလကသံၣ်ကသီတဖၣ်
- တင်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်လတါသးဒုဒါလအဘၣ်သး တင်မၤစၢၤတပါ, တင်တကနုတ်ယု, မုတ်မုတ် ဟံၣ်ပူၤယီပူၤတင်စုဆူၣ်ခိတ်တကး
- တင်ဒီသဒါ မုတ်မုတ် တင်မၤစုလီတင်လီပျါလီဖုးလအဒိတ်အမုတ် လတါပုတဂါလအတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချ မုတ်မုတ် တင်ပူၤဖျဲးအဂီၢ်

**မၤတင်ယုထီၣ်သုတ်ညါ**

ပစူးကါဒီးနီဟုတ်လီ နတင်ဂုတ်တင်ကျါလတါ တင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်ယုထီၣ်သုတ်ညါအဂီၢ်သုနုတ်လီ.

**လူၤဟိာ်မၤထွဲသဲးတင်ဘျါ**

ပနီဟုတ်လီတင်ဂုတ်တင်ကျါဘၣ်သးဒီးနုးဖဲဟိာ်ကစီကီစဲၣ် မုတ်မုတ် ဖဲၣ်ဒဲးရဲၣ်တင်သိၣ်တင်သီတင်ဘျါလိာ်ဘၣ်အီၤ, လအပုၣ်ယုဒီး တင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချ, ဝဲကျါဒီး ပုတဝါတင်မၤစၢၤတဖၣ်ဖဲတင်မုတ်အိတ်ဒီးထံၣ်ဘၣ်အီၤလတါပလူၤဟိာ်မၤထွဲဒီးဖဲၣ်ဒဲးရဲၣ်တင်သိၣ်တင်သီတင်ဘျါအိတ်အသးနုတ်လီ.

**ဒီဆါတင်ယုထီၣ်တဖၣ်လတါ အဘၣ်ထွဲဒီး တင်ဟုတ်မၤဘျီကွဲးဒီး ထံးရှုညၣ်ယံၤ**

ပနီဟုတ်လီတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်ဂုတ်တင်ကျါဘၣ်သးဒီးနုးယုဒီး တင်ကရၢကရီလတါ အမၤတင်ဘၣ်ထွဲ ကွဲးဒီးတဖၣ်နုတ်လီ.

**မၤသကိးတင်ဒီးပုသမံသမိးကွဲးတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချ မုတ်မုတ် ပုလအရဲၣ်ကျါ တင်ညၣ်လီပုသမံ**

ပနီဟုတ်လီတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချဒီး ပုလအသမံသမိးကွဲးတင်သဲ, ပုသမံသမိးတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချ မုတ်မုတ် ပုလအရဲၣ်ကျါတင်ညၣ်လီပုသမံ ဖဲပုတဂါစုၣ်စုၣ်အခါနုတ်လီ.

**ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ပုမၤတင်ဖဲအတင်ယုကုၤ, တင်လူၤဟိာ်မၤထွဲသဲးတင်ဘျါ, ဒီးပဒိတ်တင်ယုထီၣ်အဂါတဖၣ်**

ပစူးကါ မုတ်မုတ် နီဟုတ်လီနတင်အိတ်ဆူၣ်အိတ်ချတင်ဂုတ်တင်ကျါဘၣ်သးဒီးနုးလတါ



- လာပူမေးတော်ဖိတော်ဗုထိန်ကဒါကွာတော်အဂီၢ်
- လာတော်လူၤဟိၣ်မၤထွဲသဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်ဘျုးတၢ်ပညိၣ်တဖၣ်အဂီၢ် မ့တမ့ၢ် ဒီးတၢ်ဒုးလူၤဟိၣ်မၤထွဲသဲစးတၢ်ဘျုးပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါ
- ဒီးခၢၣ်စးတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်လၢအကွၢ်ထွဲပၤဆွၢတၢ်ဟူးတၢ်ဂၢၤတဖၣ် လၢတၢ်ဟ့ၣ်ပျဲခွဲးဒီဖျါလၢသဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ
- လၢပဒိၣ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤမူဒါလီၤလီၤဆီဆီတဖၣ်အဂီၢ် ဒ်အမ့ၢ် သုး, ထံဖိကီၢ်ဖိတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ, ဒီးတၢ်ဒီသဒါခိၣ်န့ၢ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်

**တၢ်ဒီဆၢတၢ်ဆိးထီၣ်တဖၣ်ဒီး သဲစးတၢ်ဘျုးတၢ်ဟူးတၢ်ဂၢၤတဖၣ်**

ပနီၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးဒီးလၢတၢ်ဒီဆၢ ကိၣ်ဘျီၣ် မ့တမ့ၢ် ပၤဆွၢရဲၣ်ကျဲၤတၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ကလုာ်, မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်ဒီဆၢ ကိၣ်ဘျီၣ်အတၢ်ကိးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

**တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့စ့ထၢၣ်အမူအဒါတဖၣ်**

- သဲစးတၢ်ဘျုးဗုထိန်ပုၤလၢပကဟ်တၢ်ခူသ့ၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢဘၣ်လၢတၢ်ဒီသဒါနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ပကဒုးသ့ၣ်ညါန့ၣ်တၢ်ဘျီၣ်ဖဲ တဲတၢ်လုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီဟံးတၢ်တၢ်လၢ ကအိၣ်ဒီးတၢ်ထီၣ်ဒါနီၢ်ကစၢ်တၢ်ဂ့ၢ် မ့တမ့ၢ် နတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢန့ၣ်လီၤ.
- ပကဘၣ်လူၤဟိၣ်မၤထွဲတၢ်မၤမူဒါတဖၣ်ဒီး တၢ်မၤလိဘၣ်ဃးနီၢ်တၢ်ဂၢၤတၢ်ဂ့ၢ်လၢ တၢ်ဟံးဖျါအီၤလၢတၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါအံၤအပူၤဒီးဟ့ၣ်န့ၣ်အကွဲးဒိန့ၣ်လီၤ.
- ပတစူးကါ မ့တမ့ၢ် နီၤဟ့ၣ်လီၤနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါန့ၣ်ဒီးပဟ်ဖျါထီၣ်အီၤဖဲအံၤ မ့တမ့ၢ် ဘၣ်လၢနဒုးသ့ၣ်ညါပုၤလၢတၢ်ကွဲးလံာ်လၢပမၤအီၤသ့ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်တဲပုၤလၢပမၤသ့န့ၣ်, နဆီတလဲနတၢ်ဆိမိၣ်တဘျီၣ်လၢလၢသ့န့ၣ်လီၤ. ဖဲနဆီတလဲနတၢ်ဆိမိၣ်အါန့ၣ်ကွဲးဒုးသ့ၣ်ညါပုၤလၢတၢ်ကွဲးလံာ်တက့ၢ်.

လၢကမၤန့ၢ်အါထီၣ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်ကွၢ်: [www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.html](http://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.html).

**တၢ်ဆီတလဲဆူတၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါတၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်ဘျုးတဖၣ်**

ပဆီတလဲတၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါတၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်ဘျုး, ဒီးတၢ်ဆီတလဲတဖၣ်န့ၣ် ကဘၣ်ထွဲ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခဲလၢလၢအိၣ်ဒီးပုၤလၢအဘၣ်ဃးဒီးန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါဆီအသီတၢ်မၤန့ၢ်အီၤသ့လၢတၢ်ဗုထိန်အီၤအဖိခိၣ်, လၢပတၢ်မၤလီၢ်, ဒီးပဟ်ယဲၤသန့အဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ.